

★Fashion Watching



佳作受賞の谷よし子さん作品



サンテレビ賞受賞の三木雪絵さん作品

佳作受賞の安藤栄子さん作品

★神戸ドレスメーカー学院  
★明石短期大学  
合同ファッショントースト

私達学生の手で創った

ハイセンスで  
パワーのある



# 神戸発信！ 西村直子



一月十七日、日曜日。外はまだ寒いけれど、ポートアイランドの国際交流会館は、私達のパワーで元気に春を迎えていました。今年で最後だからと、専門科の仲間達も秋からやる気満々で、振り付けや音楽も全て自分達の意見を通してがんばったかいあって、全ての学生が楽しく参加できたと思います。

ショーは二部構成で、第一部は二回目を迎えた学内デザインコンテスト。「遊」をテーマに、素材、デザイン、色、ディテールと、思い思いに表現した応募総数千六百二十三点の中から一次審査通過の二十七点が発表され、審査員のデザイナー、水野正夫先生に「いかに布をふくらませ遊ばせるか」という点で、布に愛情を持つて接していくよかつた。」とおっしゃって頂いた私の作品が、大賞を頂きました。また、第二部では、学生一人一人の作品二百二十二点によるショーが行われ、「神戸発信！」というテーマのもと、今こそ神戸らしいハイセンスな感覚と若いパワーでファッショントレーニングを神戸から発信させようというもので、ヤング層を中心には、「ストリート」「スポーツ狂」「マリン」「カラーパレット」「オブジェ考」といったサブテーマ別の構成になつており、学生が自ら着こなして、プロのモデルと共に、ファッショントレーニング都市、神戸を表現し、観に来て下さった人々の視線をとらえたこと



テーマ「キモノ」のワンシーン





神戸の専門店で  
ハイセンスなお買物を



## 神戸百店会

### 中川衣裳店

中川 譲

神戸市中央区三宮町1丁目5-29  
078-331-5333

### 株式会社 クロス

代表取締役 清水俊夫

神戸市中央区北長狭通3丁目12-1  
078-391-1781

### (株)ウインザー

代表取締役 山田六郎

神戸市中央区三宮町1-8-1-223  
078-331-7952

### オーダーメイドの紳士服

**ADAM** アダムG  
岡田 嶽

神戸市中央区御幸通8-1-6 神戸国際会館3F  
078-231-3575

### 有限会社 カスカード

代表取締役 入江清一

神戸市中央区三宮町2-11-1-501  
078-391-1360

榮 弘  
山崎雅之

神戸市中央区三宮町2丁目2-7  
078-331-5772

### 丸善神戸元町店

本一和洋書籍・文具・洋品・メガネ

神戸市中央区元町通1-4-12  
078-391-6003

### 株式会社 とんかつ武蔵

代表取締役 川飛満祐

神戸市中央区三宮町2-11-2  
078-321-0634~5

### 神戸オリエンタルホテル

取締役社長 深坂 晨

神戸市中央区京町25  
078-331-8111

**BENIYA**  
Kobe OSAKA TOKYO

代表取締役 松谷富士男

神戸市中央区三宮町1-10-1

交通センタービル6F 078-332-3155

誠意と技術の店

### 株式会社 三恵洋服店

代表取締役 佐近田一

神戸市中央区元町通4-2-18  
078-341-7290

和洋家具・カーテン・カーペット  
インテリアアイリフネ

取締役社長 村上一道

神戸市灘区新在家南町2-3 六甲ハイムモール内  
078-851-2841

### (株)ちんがら屋

三角弘一

神戸市中央区三宮町2-11-1-103  
078-332-5298

政府登録国際観光旅館

### ホテル全但

取締役社長 田中光彦

神戸市中央区下山手通4-5-1  
全但会館3F・4F  
078-391-3838

THE KOBECCO 27th

世界の暮らしをプレゼント

協賛企業／太陽神戸銀行

ポートターミナルに入港したキャンベラ号

■3月5日にオープンする

## 神戸ポートピアホテル南館がより海に近くグレードアップ

### — PORTOPIA HOTEL SOUTH WING OPEN! —

神戸ポートピアホテルが3月5日、本館7周年を記念して、地中海リゾート・スタイルの南館が新しくオープン。新しい魅力を探つてみた。

“海の上の教会”と呼ぶことさえ

できる「ポートピアセントチャペル」。外装は白、内装は暖かいウッドの雰囲気。入口の扉を開けると、正面の天井までのびたステンドグラス(立花江津子作)が眼にはいつてくる。パイプオルガンはドイツから輸入したもので、約90名



南向きの窓からパノラマ景色がのぞめる  
スイートルーム



海上に上にあるポートピアセントチャペル  
豪華客船上で泳ぐ気分のプール  
上 下

が入場できる。

#### out-door pool

海を背景に、豪華客船上にいる  
気分に浸れる蛇行形プール。子供  
用プールもあり、ホテルの宿泊客  
だけでなく、一日だけのプール利  
用もできるようになった。(夏期一  
日／五千円(内定))

14階のスイートルームに設けら  
room suite room

れている南向きの広い窓からの大  
阪湾の眺望は、スイッチ一つで動  
くカーテンにあわせて左右に開閉  
する。一泊15万円。また、このホ  
テルの全室にベランダがついてい  
て、外へ出て海風にあたることが  
できる。

#### hall

1階は大宴会場「大輪田(三千名  
収容)」、16階には光の戯れるスカ  
イバンケットルーム。神戸が見渡  
せる「レインボー」は、立食パ  
ティで300名収容可能。結婚式の披  
露宴などに使用できる。その他に  
も中小の宴会場が揃っている。

#### discotheque

3階の「キーノーツ」は、アダ  
ルトを対象にした、英ロンドン直  
輸入の本格派ディスコ。カバーチ  
ャージ2千円、水割り800円、前田  
営業部長さんは、「カップルで来ら  
れても1万円で充分楽しんで頂け  
ますし、ダンスも楽しめますよ」と。

#### et cetera

光と風の南フランスを思わせる  
テラスレストラン「レヴァンテ」。  
四季おりおりの日本料理を、落ち  
着いた個室 36名までの座敷など  
で楽しめる「やわらぎ」。個性豊か  
な様々の店がオープンする。



南館の魅力を話す前田さん



心の翼を広げて おしゃれに味わう。  
神戸の新しい  
クルメスパツリ  
南館に誕生

3月5日 南館オープン。  
味の世界が広がります



南館 4F テラスレストラン レヴァンテ 太陽の光をふんだんにとりいた地中海リゾートを  
思わせる開放的なレストラン

和食 やわらぎ 四季おりおりの色、香り、味がおりなす日本料理の  
粋を。

すし ひら磯 潤戸内海の新鮮な海の幸をカウンターでお楽しみく  
ださい。

茶寮 神戸風月堂 「せんざい」「みつまめ」も格別の味わいです。

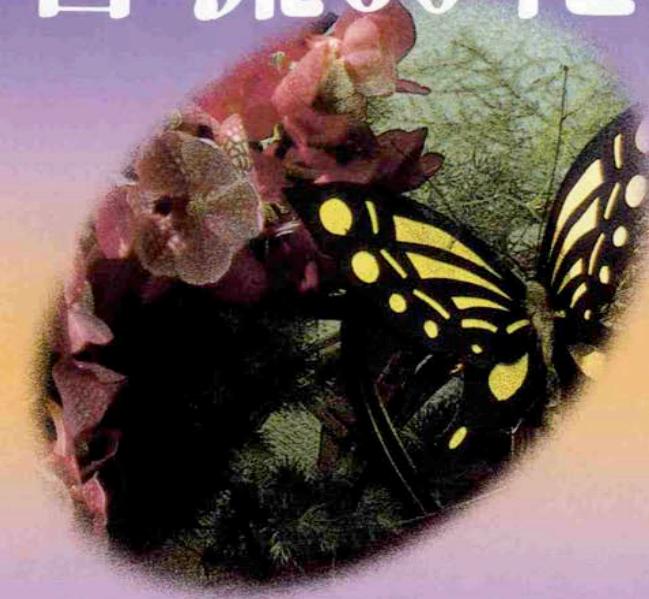
南館 3F ディスコテック キーノーツ ロンドンのジュリアナ社が日本で初めて手がけた  
アダルトでお洒落な社交スペース。

 ポートピアホテル

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目10番地1 Tel.(078)302-1111

# 知香流60花展

60周年記念



花だよりの待たれる早春の候、皆様には益々ご清祥のこととお慶び申しあげます。さて、このたび、創流60周年を記念して、当流宗家（故香桜）が創案いたしました“いけばな盛物”を中心とした知香流花展を、新装神戸ポートピアホテル南新館にて開催する運びとなりました。

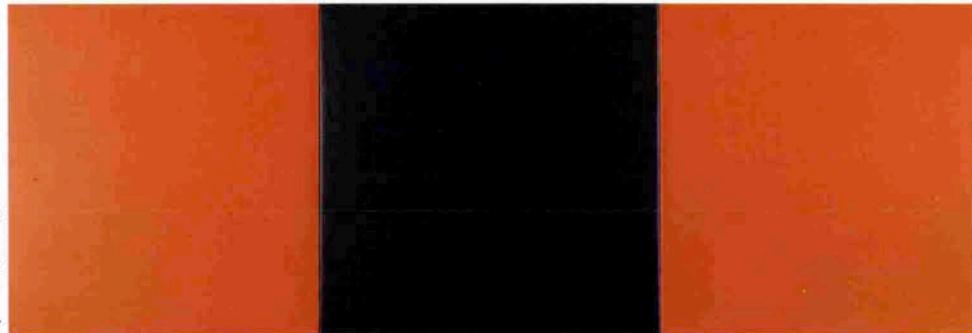
時節がら、ご多用のこととは存じますが、ご高覧、ご批評賜りますよう心からお待ち申し上げます。

知香流家元 成瀬香梅

会期/ 3月19日(土)・20日(日)(A.M.9:30～P.M.5:00) 会場/ ポートピアホテル南館(新館)1階

主催/ 知香流本部 後援/ 兵庫県・神戸市・神戸市教育委員会・兵庫県文化協会・神戸新聞社・サンテレビ  
祝賀パーティ 3月19日(土)P.M.5:30開宴・花展隣接ルーム

△ top and bottom △



James Hayward

*Exhibition  
of  
Modern Art from New York*

4月8日(金)～15日(金)

10:00～19:00 最終日のみ17:00

ローゼンクエスト ヘイワード フンデルワッサー  
タマヨ タピエス ミロ アガム  
ベン・シャーン ロイ・ニューウェル ウォーホール  
浜口陽三 池田満寿夫 木村利三郎 他



James Hayward

△ top and bottom △

2月にニューヨークで、私自身の眼で選んできました現代美術コレクションをご覧いただきます。ニューヨークの Museum of Modern Art に収蔵されている作家を中心に自分の感性を信じて選びました。是非ご覧下さい。また8月にはアメリカンコンテンポラリーアート展を開催致します。ご期待下さい。

島田 誠



神戸元町●海文堂書店内  
海文堂ギャラリー

〒650 神戸市中央区元町通3-5-10  
TEL (078) 331-2467



六甲山脈の北側、歴史と金物の町三木市の丘陵地帯に最初の大規模年金保養基地として昭和55年にオープンしたのがグリーンピア三木。宿泊や健康づくりのためのスポーツ施設のほか、会議・研修などのためのセミナーハウス、七宝焼や陶芸実習のための工芸場もある。自慢は1万人収容の大ステージ、3000本近い大バラ園、そして神戸牛のバーベキューはグルメも脱帽する三木ならではの味。

#### ■宿泊施設・本館

ホテル・ロッジ・コテージ

**本館**（総合案内所、ロビー、レストラン、和食堂、カフェテリア、喫茶室、ショッピングアーケード、ゲーム場、大浴場、和宴会場、洋宴会場、多目的ホール、結婚式場）

**新館**（大宴会場、バーベキューレストラン、いこいの広間）

#### ■広場・庭園など

ピクニック広場（100mの大ジャングルジム）、ばら園、日本庭園、もみじ谷、しょうぶ園、遊歩道、魚つり池、展望台、駐車場

#### ■運動施設

野外ゲーム場、体育館（トレーニング室、室内プール、ゴルフクリニックもある）、屋外プール（50m変形で、100mウォータースライダーもある）、テニスコート（全天候型21面のうちオムニコート8面）、屋内コート（テニス2面・多目的1面）、スケ

ト場（屋外1周300m）、サイクリングコース（290台、4km）、変形サイクル広場（4月～11月）、トリムコース、グランド、野球場、ソフトボール、ゴルフ練習場、ランドカー（35台）、ローリングコースター

#### ■創作施設

セミナーハウス、農芸場、工芸場、野外大ステージ（芝生席1万人収容）

大規模年金保養基地

グリーンピア三木

兵庫県三木市細川町横山894-60 ☎ 07948(3)5211代

MAZDA



REGNO 60

tires and 14" white aluminum wheels

## スポーティ・シック、 グランツ登場。

レーシングスピリッツが香る本革巻MOMO製ステアリング、  
俊敏な足レグノ60タイヤ&ホワイトアルミホイールなど、スポーツの一級装備。

フォルムをイキに演出するフルカラー仕様。

走りをかきたてる好レスポンスのNEW1500エンジン。

すべては、ダンディな走りの表現のために。

ファミリアセダンのシックなチューンナップ「グランツ」、街に出現。



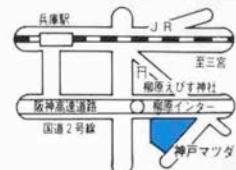
ファミリア・グランツ

# GRANZ



## 神戸マツダモータース

本社／神戸市兵庫区東柳原町3番10号(〒652)  
(078) 671-5011



ハイカラ神戸にふさわしくコーヒーもまたこの地より紹介され、市民に深く親しまれています。

心地よい雰囲気の中、豊かなコミュニケーションが広がるのはコーヒーならではの楽しみです。昨年秋には全国的なコーヒーカルチャーの波が広がっています。そのための「全日本グルメコーヒー協会」の設立や「コーヒーミュージアム」の誕生、と神戸を中心につくられたUCCでコーヒーハンターに携わってきたUCC

C上島珈琲の上島忠雄氏に神戸のコーヒーの歴史や生産国でのエビソードを語っていただきました。

モボの精神がコーヒーに生きる

川瀬 日本のコーヒーの代表ともいえるUCCですが、創業はいつからですか。

上島 昭和8年です。その頃、コーヒーを飲ませる店が三宮神社の中に露店で6~7軒程連っていましたね。のれんをくぐつていくような店構えで、ミルクコーヒーを飲ま

## 元気のもとは コーヒーです

ゲスト・上島 忠雄

インタビュー・川瀬喜代子  
(にしむら珈琲オーナー)



うえしま・ただお 上島珈琲株式会社 (UCC) 代表取締役  
会長、エル・サルバドル共和国神戸名譽領事、ホンジュラス  
共和国神戸名譽領事、元・社団法人全日本コーヒー協会会長

川瀬 それが神戸のコーヒー店の始まりですね。

上島 いわゆる一般大衆に広まった、という最初の時期でしょう。

私はもともとコーヒーではなくて、食料品を扱う会社にいたのですが、あの頃、「ミルクホール」というのはよく流行つてましたね。コーヒーが5銭、ケーキも5銭、ミルクが7銭だったかな…。

川瀬 最初は食料品を扱つておられたということですが、上島会長が一番最初にコーヒーを飲まれたのはいつ頃なんでしょうか?

上島 そうですね…もう、ずいぶん前で、50年位前になるかな。

川瀬 でも、私、この間会長のお若い時のスライド写真を見せて頂く機会があつたんですが、さすがにモダンボーリでいらっしゃるんですね。あの時代にすでにテニスウェアを着て颯爽として、ハイカラで…。なるほど、コーヒーを扱うだけあって、時代の先端を歩いておられたんだなあ、とつくづく思いましたよ。

上島 その頃はまだ大阪にいた時でした。その後神戸に移り、コーヒーを扱うようになつたんです。



川瀬社長も、もう40年位になるで

しよう？。

川瀬 はい、終戦の翌年からです。

これまで飲む側だったのが、出す側になつて。まさか自分が出す側になるとは思いもしなかつたことなので、無我夢中でした。

上島 私たちも売る側でしたが、

とにかくみんなにおいしく飲んでもらおうと思つただけで、あんまり深く考えたりしてないんですよ。でも、コーヒーの将来性については明るい見通しがあつた。

川瀬 大阪から神戸に目を向けられた理由はなんですか。

上島 そうですね。やはり“神戸”という街の将来性を肌で感じたんですね。特に神戸はウイスキー、

ワイン、紅茶などの売上げが日本一だつたこともあり、それならコーヒーも必ず受け入れられる、と思つて神戸に進出した訳です。

川瀬 本当に自分で思つたことは全部実現していらっしゃいますね。特にご自分の農園をもたれた時はすごいな、と思いましたよ。我々喫茶店を経営している者でも、一番の夢はコーヒーの木を育てる、とだつて思つうんですよ。それを成しとげられたのですから。

今ではほとんどの生産地に行かれていると思いますが、一番最初はどちらへ？

## 花を見て判断するコーヒーの質

上島 ブラジルです。30数年前でしたね。その後、日本のミッショングとしてアフリカのケニア、ウガンダ、ダンザニア、エチオピアなどに次々と。中でもケニアの豆は私がその良さを見つけ出し、それ

からどんどん輸入されるようになつたんです。でも当時は今のように金が余つてゐる時代ではなかつたので、輸入するのも大変ですね。

農林省は貿易のアンバランスから向こうの商品を買え、というし、通産省は外貨がないから買うな、という具合でした。

川瀬 まさに先頭に立つてやつて来られた訳ですね。

一チエリーをご覧になるんですか。

上島 別に自分で研究した訳じやないんですが、現地に行くところが何を言わなくとももこうが自慢するんですね。たとえば若い

木から取れるものと老木では全然味が違うとか、そんなことを参考にしながら、よりいい豆を買うようになります。

川瀬 私も会長がジャマイカのブルーマウンテンの農園を買ったと聞いた時は、同じコーヒーに携わる人間として「どんなに嬉しいだろう！」と思いましたよ。それに会長を囲むスタッフの方たちの努力には頭が下がりますね。

川瀬 私も会長がジャマイカのブルーマウンテンの農園を買ったと

聞いた時は、同じコーヒーに携わる人間として「どんなに嬉しいだろう！」と思いましたよ。それに会長を囲むスタッフの方たちの努力には頭が下がりますね。

## 社員は息子のよさなもの

上島 うちの会社の財産といつたら社員だけですかね。普段は文句を言つてますけど、心の中では感謝しているんですよ。社員は大きな財産だし可愛い息子だと思います。

川瀬 今は社長である息子さんが、会長のあとを引き継いで、新しい道を進んでおられるのですから、安心ですね。

上島 それは本当に何よりの財産だと思いますね。今は健康でいることが私の役目だつて思つてます。コーヒーを飲んでいつまでも元気でいて、あとは若い人に任せね。

川瀬 コーヒーが健康の素という



# KOBE BLOUSE S.T.R.E.E.T

春を着る——  
神戸ブラウス

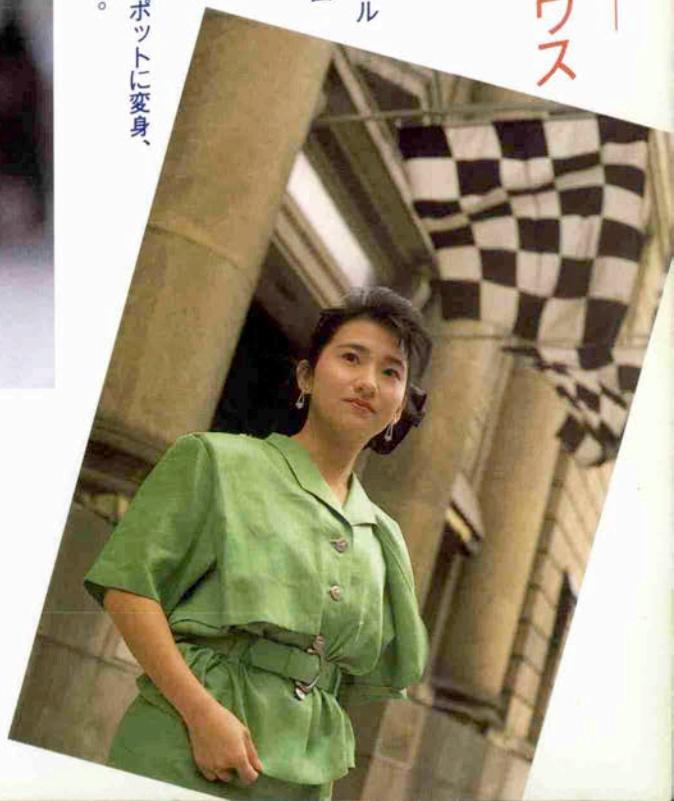
旧居留地は港町KOBEのルーツ。神戸開港とともに外国人が移り住み、海岸沿いに商業が建ち並んだ。レトロ感覚“ブームとともに、古き良き時代のビル群がおしゃれなスポットに変身、

今、KOBEで一番注目したい町。



上・無地にブルーのストライプがポイント。“山の手のお嬢さん”のさわやかさをイメージさせる。●ブラウス／マドンナ ¥9,800 ●スカート／マドンナ ¥12,800

右・テーラー、ウイングカラーと今年のトレンドをとり入れたキャリアレディーのための一着。今年の色、黄味を含んだグリーンが新鮮。●スーツ／アンシュラーグ ¥35,000



**MADONNA CO.,LTD.**  
神戸市中央区小野柄通6-1-9 TEL 078(251)6761

# 春を着る 神戸ブラウス

その昔、外国人に親しまれたトラディショナルがあつたことから名付けられたトアロード。そして世界中の料理や文化に融合するエトランゼの町、北野町。遠い異国の風と匂いが伝わってくる。



撮影協力・Cafe BERTHIER

上・左袖にプリントされた凱旋門と胸のポケットがポイントのメンズライクのシャツブラウス。●レモーナ¥9,800  
右・合皮素材の象が胸もとのアクセント。綿素材が肌に心地良いブラウス。●ペチュアル¥16,000



S.T.R.E.E.T  
KOB E BLOUSE



mode LYNDA co.,ltd.

神戸市中央区旗塚通7-1-11 TEL 078(242)4141

KOBE BLOUSE  
S·T·R·E·E·T

春を着る

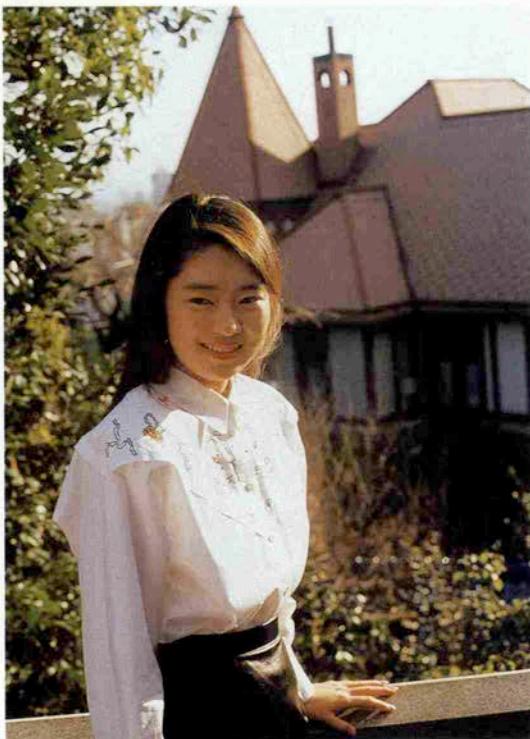
神戸ブラウス

三宮を見下せる六甲山のふもとに点在する異人館。  
"風見鶏"のブーム以来、神戸観光のメッカとなつた。

ふり注ぐ陽光に、緑の山並み。

ふと振り返ると、家並みのむこうには青い海。

日本の中に溶けこんだ異国の香りが漂つてくる。



上・今一番注目されている天然素材にカラフルな刺繡がほどこされ、  
ハードな中に女らしさが。●メラン ¥13,900  
右・春を感じさせる優しいプリントにリブ使いが新鮮。  
(左)●ネオパール ¥13,900 甘いピンクが春らしいブラウス。袖の  
豪華な刺繡がポイントです。(右)●ラフィネ ¥24,900



For Fashion & Life.

PEARL CO., LTD.  
KOBE JAPAN TEL:0788232-3333



七つの海に開口を聞いて120年。

西欧文化を取り込んだハイカラ神戸の原点は、ここにありますから。

そして最近、海洋博物館、映画記念碑の建つ「メリケンパーク」が誕生

KOBEの新名所だ。

ちょっとアダルトなテーラーカラーに、ワイングラスの刺繡をあしらって。爽やかなフルーツがまぶしい。(左)・ネオバール¥13,900  
鮮やかなローズ色に白がアクセント。取りはずしのきく2枚衿なので便利です。(右)・ラフィネ¥21,900

ニューフェースにめきたつ

ポートアイランド。

# 第3回 '88 神戸 外車ショウ



日 12月 12日～13日 2日間

KOBE INTERNATIONAL AUTOMOBILE SHOW

3/12(土)・13(日)

▲入場料  
大人 500円  
小人 300円  
(中学生以下)

AM10:00～PM5:00

会場 ワールド記念ホール (神戸ポートアイランド)  
(ポートライナー市民広場駅下車)

主催 神戸外車ショウ運営委員会



自分らしさへ、世界のクルマが

■出品車種 ローバー オースチン ブジョー BMW フィアット アウトビアンキ ランチャ マセラティ ルノー オペル ボルボ フォード AMC ロールスロイス  
ペントレー フェラーリ ポルシェ フォルクスワーゲン アウディ メルセデスベンツ シボレー ボンテック オールズモビル ビュイック キャデラック  
ダッジ ジャガー など75台

後援 日本自動車輸入組合・兵庫県・神戸市・株式会社神戸新聞社・株式会社ラジオ関西・株式会社サンテレビジョン



# 自分らしさへ、世界のクルマから 第3回'88神戸外車ショーに向けて



高価格車  
英國車——伝統と格調を重んじた

西ドイツ車——ライトウエイトを  
グレードアップ、右ハンドル仕様  
を加えてさらに車種を拡大  
イタリア車——100万円台の車

特のものから空力学の研究技術を  
採用。

日本仕様車、小型車の開発、右ハ  
ンドル等の追加といった形で表れ  
てきている。その例を各国車別に  
とつてみると、

アメリカ車——従来のアメリカ独  
特の高級志向、個性化等の多様なニ  
ーズに応えるため、車種もスポー  
ツモデル、オーブンカー、4WD、  
ワゴンタイプ等、バリエーション  
に富んでいる。加えて日本市場に  
対するメーカーの積極的な姿勢は、  
日本仕様車、小型車の開発、右ハ  
ンドル等の追加といった形で表れ  
てきている。その例を各国車別に  
とつてみると、

恒例ともいえる第三回'88神戸外  
車ショウが3月12日・13日にわたり  
神戸ポートアイランド・ワール  
ド記念ホールで開催される。米・  
英・西独・仏・伊・スウェーデン  
の6カ国から正規輸入された計75  
台のニュー・モデルが出演される予  
定で、近年の傾向としてユーバー  
の高級志向、個性化等の多様なニ  
ーズに応えるため、車種もスポー  
ツモデル、オーブンカー、4WD、  
ワゴンタイプ等、バリエーション  
に富んでいる。加えて日本市場に  
対するメーカーの積極的な姿勢は、  
日本仕様車、小型車の開発、右ハ  
ンドル等の追加といった形で表れ  
てきている。その例を各国車別に  
とつてみると、

「現在我が国は輸入促進による貿  
易摩擦の解消が緊急な課題であり、  
また近年高まりつつある輸入車ム  
ードの中での、できるだけ多くの外  
車を取り揃え陽春を飾るビッグイ  
ベントとして開催したい」と抱負  
を語っていた。

準備委員長の高城洋一さんは、  
「お問い合わせ先

準備委員長 高城洋一  
株式会社ヤナセ 神戸支店

TEL 078 (453) 1171

